

LE JOHN CARRÉ

**SMILEY'S
PEOPLE**



PENGUIN BOOKS

LE JOHN CARRÉ

**SMILEY'S
PEOPLE**



PENGUIN BOOKS

LE JOHN CARRÉ

**SMILEY'S
PEOPLE**



PENGUIN BOOKS

Table of Contents

[Title Page](#)

[Copyright Page](#)

[Dedication](#)

[Introduction](#)

[Chapter 1](#)

[Chapter 2](#)

[Chapter 3](#)

[Chapter 4](#)

[Chapter 5](#)

[Chapter 6](#)

[Chapter 7](#)

[Chapter 8](#)

[Chapter 9](#)

[Chapter 10](#)

[Chapter 11](#)

[Chapter 12](#)

[Chapter 13](#)

[Chapter 14](#)

[Chapter 15](#)

[Chapter 16](#)

[Chapter 17](#)

[Chapter 18](#)

[Chapter 19](#)

[Chapter 20](#)

[Chapter 21](#)

[Chapter 22](#)

[Chapter 23](#)

[Chapter 24](#)

[Chapter 25](#)

[Chapter 26](#)

[Chapter 27](#)

PENGUIN BOOKS

SMILEY'S PEOPLE

JOHN LE CARRÉ, the pseudonym for David Cornwell, was a member of the British Foreign Service from 1959 to 1964. His third novel, *The Spy Who Came in from the Cold*, became a worldwide bestseller. He has written twenty-one novels, which have been published in thirty-six languages. Many of his books have been made into films, including *The Constant Gardener*; *The Russia House*; *The Little Drummer Girl*; and *Tinker, Tailor, Soldier, Spy*.

PENGUIN BOOKS

Published by the Penguin Group

Penguin Group (USA) Inc., 375 Hudson Street, New York, New York 10014, U.S.A.

Penguin Group (Canada), 90 Eglinton Avenue East, Suite 700, Toronto,
Ontario M4P 2Y3 (a division of Pearson Penguin Canada Inc.)

Penguin Books Ltd., 80 Strand, London WC2R 0RL, England

Penguin Ireland, 25 St. Stephen's Green, Dublin 2, Ireland

(a division of Penguin Books Ltd.)

Penguin Group (Australia), 250 Camberwell Road, Camberwell,
Victoria 3124, Australia (a division of Pearson Australia Group Pty. Ltd.)

Penguin Books India Pvt. Ltd., 11 Community Centre,

Panchsheel Park, New Delhi-110 017, India

Penguin Group (NZ), 67 Apollo Drive, Rosedale, Auckland, 0632,

New Zealand (a division of Pearson New Zealand Ltd.)

Penguin Books (South Africa) (Pty.) Ltd., 24 Sturdee Avenue,

Rosebank, Johannesburg 2196, South Africa

Penguin Books Ltd., Registered Offices:

80 Strand, London WC2R 0RL, England

First published in the United States of America by Franklin Library 1979

Published in the United States of America by Alfred A. Knopf 1980

Published in Penguin Books 2011

Copyright © David Cornwell, 1979

Introduction copyright © David Cornwell, 2000

All rights reserved.

Grateful acknowledgment is made to Random House, Inc., and to Faber & Faber Ltd. for permission to reprint a verse by W. H. Auden.

PUBLISHER'S NOTE

This is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are either the product of the author's imagination or are used fictitiously, and any resemblance to actual persons, living or dead, business establishments, events, or locales is entirely coincidental.

ISBN : 978-1-101-53529-5

CIP data available

The scanning, uploading and distribution of this book via the Internet or via any other means without the permission of the publisher is illegal and punishable by law. Please purchase only authorized electronic editions, and do not participate in or encourage electronic piracy of copyrighted materials. Your support of the author's rights is appreciated.

<http://us.penguin.com>

**For my sons,
Simon, Stephen,
Timothy, and
Nicholas, with love**

INTRODUCTION

JOHN LE CARRÉ

Cornwall, October 2000

Smiley's People is the third and final novel in what became a trilogy recounting the duel of wits between George Smiley of the British Secret Service, which I called the Circus, and his rival and alter ego, code name Karla of the KGB, which I called Moscow Centre. The first novel of the trilogy was *Tinker, Tailor, Soldier, Spy*; the second, *The Honourable Schoolboy*. My grand ambition was to write not just three but a whole scad of them—ten or fifteen—describing an epic stand-off between my two protagonists that would cover every corner of the globe and collectively constitute a kind of *Comédie Humaine* of the cold war, told in terms of mutual espionage.

Spying, in all its different forms, was after all what the cold war had for a battlefield, and the spies were its ground troops. Hot wars like Korea and Vietnam might come and go, but spying was a continuum. The obsession of the two great economic systems with each other's identity, intentions, strengths, and weaknesses had produced by the 1970s a state of mutual watchfulness and paranoia that seemed to know no bounds. Each side was ready to pay any sum, take any risk, tell any lie, to gain a seeming intelligence advantage over the other. Neither seemed able to grasp the utter sterility of this situation. It is no wonder that, when the players were finally able to look at one another's cards, it turned out that each had vastly exaggerated the other's strategic capability. In that sense, the quest for intelligence took on at its worst an almost mythic form, with the spies not so much required to report the truth about the enemy as paint him in a form monstrous enough to keep the alarm bells ringing for all eternity.

And at the heart of this war of fantasies lay the war between intelligence services of the opposing Blocs themselves—surely the most sterile, the least productive, and the most addictive of all the games spies play, since it neither enlightens nor benefits the real world which gives them their daily bread, and turns the basically very simple trade of espionage into a never-ending maze of mirrors to which only professionals are admitted, and nobody looks the wiser. Along the way, I had preachier notions I wanted to slip into my great *oeuvre*, provided I could find a way to dramatise them, even seditious ones—the moral corruption that the cold war was leaving in its wake in the Western as well as the Communist world, for instance; and how the cold war's cult of lying was permeating every area of Western public life so that in this country alone there was scarcely an organ of government, from the parish pump upwards, that couldn't invoke the spectre of national security to disguise its bias, incompetence, and corruption. And Smiley would be my champion, my mouthpiece, my knight errant. And my readers would listen to him where they wouldn't listen to me. Because he was a better man than I was, and part of a grand story. And if Smiley on the insistence of some secret loyalty board of American-inspired witch-hunters was one day hauled before a kangaroo court of his peers—such

things happened in those days—and charged with harbouring sympathies incompatible with his secret work, then my readers would rush to his protection and send his accusers packing. In my head I had a lot of this stuff planned, and more of it in notebooks.

So what stopped me from fulfilling this grand design?

In part, Smiley did. The older I became, the more I wanted to write about younger passions and a changing society. There had been a time when Smiley had been my proxy father, almost my father confessor. But as my knight errant he cast too old an eye on the world. Where he saw change, it pained him. And where his corrosive eye and brave past had once provided me with a voice and a disguise, I was beginning to find these very assets a liability. Smiley was still my hero, but he had got above his station. He was too patient for me. His radicalism was the thinker's, not the doer's. Ultimately, whatever his misgivings, he always knuckled down and did the job, even if he had to leave his conscience outside the door. Which meant he and the reader had the best of both worlds. Alec Guinness's superb portrayal of him only added to my problems. When *Tinker, Tailor, Soldier, Spy* was first shown on the BBC, the only independent channel in those days obligingly staged a strike and for six precious weeks the entire British viewing public had to choose between BBC1 and BBC2. In consequence, we were pulling in audiences of up to eleven million for each episode, and the series became a kind of public institution, with endless chat on the radio about who understood how much of how little of the plot, and George Smiley briefly became a kind of myopic national hero, solving crossword puzzles that defeated the rest of us.

The problem went further than that. George Smiley, whether I liked it or not, was from then on Alec Guinness—voice, mannerisms, the whole package. And I *did* like it. I liked it enormously. Once in a writer's life, if he's lucky, an actor plays one of his characters to perfection. And Alec did that. He was as good at being Smiley as Cyril Cusack was at being Control in *The Spy Who Came In from the Cold*. Better. On the other hand, I didn't at all enjoy the fact that Smiley had somehow been taken over by my public. It was a thoroughly odd sensation, and not at all a pleasant one, when I went to get my character back after Alec had finished with him, to discover that I had been given used goods. I think I even felt a little bit betrayed.

Another thing that held me back from my great design was a drastic change in my writing methods for which to this day I can't quite account. Writing *Tinker, Tailor* had been a static exercise. I sat in Cornwall and scribbled. Though the story had scenes in Hong Kong, Delhi, and Prague, I had visited none of those places in order to write the novel. I had fed off my memory and imagination, and got away with it. Perhaps for this reason, when I came to write *The Honourable Schoolboy*, I took to the road in a very big way indeed. Basing myself in Hong Kong, I shot off to north-east Thailand, Laos, Cambodia, Vietnam, and Taiwan in quick order, and wrote, as it were, from the stirrup. Along the way I tasted hot warfare for the first time, though mercifully very little of it, and by the time I'd seen what I set out to see, I was beginning to regard Smiley and Karla as superfluous baggage. *The Honourable Schoolboy* was kindly received, but I still believe it might have been a better novel without their presence.

For all these reasons then, *Smiley's People* was intended to be a requiem for the old spy, and to me that is what it remains. Smiley popped up again in *The Secret Pilgrim*, but only in a retrospective rôle. To provide him with a good send-off, I assembled all the usual suspects: Peter Guillam, Toby Esterhase, Connie Sachs, and, of course, the old fox himself, code name Karla. The grand finale takes place in divided Berlin. Where else could I choose? In *The Spy Who Came In from the Cold* it was at

the Berlin Wall that Smiley was heard shouting at Alec Leamas not to go back for the girl Liz. For his last act, Smiley would return there, and in his heart beg Karla not to leave the East. Smiley wins, Karla loses. But at what cost to both of them? Facing each other, they are the two no-men of no-man's-land. Karla has sacrificed his political faith, Smiley his humanity.

I always remember the words of a Berlin comedian when, against all prediction, the Berlin Wall did finally come down. "The right side lost but the wrong side won." He meant, I suppose, that having defeated Communism, we are left with the problem of how to tackle our own greed, and our indifference to human suffering in the world outside our own. I'll bet you that George Smiley, if he is still with us, is still agonising over the answer.

Two seemingly unconnected events heralded the summons of Mr. George Smiley from his dubious retirement. The first had for its background Paris, and for a season the boiling month of August, when Parisians by tradition abandon their city to the scalding sunshine and the bus-loads of packaged tourists.

On one of these August days—the fourth, and at twelve o’clock exactly, for a church clock was chiming and a factory bell had just preceded it—in a *quartier* once celebrated for its large population of the poorer Russian émigrés, a stocky woman of about fifty, carrying a shopping bag, emerged from the darkness of an old warehouse and set off, full of her usual energy and purpose, along the pavement to the bus-stop. The street was grey and narrow, and shuttered, with a couple of small *hôtels de passe* and a lot of cats. It was a place, for some reason, of peculiar quiet. The warehouse, since it handled perishable goods, had remained open during the holidays. The heat, fouled by exhaust fumes and unwashed by the slightest breeze, rose at her like the heat from a lift-shaft, but her Slavic features registered no complaint. She was neither dressed nor built for exertion on a hot day, being in stature very short indeed, and fat, so that she had to roll a little in order to get along. Her black dress, of ecclesiastical severity, possessed neither a waist nor any other relief except for a dash of white lace at the neck and a large metal cross, well fingered but of no intrinsic value, at the bosom. Her cracked shoes, which in walking tended outwards at the points, set a stern tattoo rattling between the shuttered houses. Her shabby bag, full since early morning, gave her a slight starboard list and told clearly that she was used to burdens. There was also fun in her, however. Her grey hair was gathered in a bun behind her, but there remained one sprightly forelock that flopped over her brow to the rhythm of her waddle. A hardy humour lit her brown eyes. Her mouth, set above a fighter’s chin, seemed ready, given half a reason, to smile at any time.

Reaching her usual bus-stop, she put down her shopping bag and with her right hand massaged her rump just where it met the spine, a gesture she made often these days though it gave her little relief. The high stool in the warehouse where she worked every morning as a checker possessed no back, and increasingly she was resenting the deficiency. “Devil,” she muttered to the offending part. Having rubbed it, she began plying her black elbows behind her like an old town raven preparing to fly. “Devil,” she repeated. Then, suddenly aware of being watched, she wheeled round and peered upward at the heavily built man towering behind her.

He was the only other person waiting, and indeed, at that moment, the only other person in the street. She had never spoken to him, yet his face was already familiar to her: so big, so uncertain, so sweaty. She had seen it yesterday, she had seen it the day before, and for all she knew, the day before that as well—my Lord, she was not a walking diary! For the last three or four days, this weak, itchy giant, waiting for a bus or hovering on the pavement outside the warehouse, had become a figure of the street for her; and what was more, a figure of a recognisable type, though she had yet to put her finger on which. She thought he looked *traqué*—hunted—as so many Parisians did these days. She saw so much fear in their faces; in the way they walked yet dared not greet each other. Perhaps it was the same everywhere, she wouldn’t know. Also, more than once, she had felt *his* interest in *her*. She had wondered whether he was a policeman. She had even considered asking him, for she had this urban cockiness. His lugubrious build suggested the police, so did the sweaty suit and the needless raincoat

that hung like a bit of old uniform from his forearm. If she was right, and he was police, then—high time too, the idiots were finally doing something about the spate of pilfering that had made a beargarden of her stock-checking for months.

By now the stranger had been staring down at her for some time, however. And he was staring at her still.

“I have the misfortune to suffer in my back, monsieur,” she confided to him finally, in her slow and classically enunciated French. “It is not a large back but the pain is disproportionate. You are a doctor perhaps? An osteopath?”

Then she wondered, looking up at him, whether he was ill, and her joke out of place. An oily gloss glistened on his jaw and neck, and there was an unseeing self-obsession about his pallid eyes. He seemed to see beyond her to some private trouble of his own. She was going to ask him this—You are perhaps in love, monsieur? Your wife is deceiving you?—and she was actually considering steering him into a café for a glass of water or a *tisane* when he abruptly swung away from her and looked behind him, then over her head up the street the other way. And it occurred to her that he really was afraid, not just *traqué* but frightened stiff; so perhaps he was not a policeman at all, but a thief—though the difference, she knew well, was often slight.

“Your name is Maria Andreyevna Ostrakova?” he asked her abruptly, as if the question scared him.

He was speaking French but she knew that it was not his mother tongue any more than it was her own, and his correct pronunciation of her name, complete with patronymic, already alerted her to his origin. She recognised the slur at once and the shapes of the tongue that made it, and she identified it too late, and with a considerable inward start, the type she had not been able to put her finger on.

“If it is, who on earth are *you*?” she asked him in reply, sticking out her jaw and scowling.

He had drawn a pace closer. The difference in their heights was immediately absurd. So was the degree to which the man’s features betrayed his unpleasing character. From her low position Ostrakova could read his weakness as clearly as his fear. His damp chin had set in a grimace, his mouth had twisted to make him look strong, but she knew he was only banishing an incurable cowardice. He is like a man steeling himself for a heroic act, she thought. Or a criminal one. He is a man cut off from all spontaneous acts, she thought.

“You were born in Leningrad on May 8, 1927?” the stranger asked.

Probably she said yes. Afterwards she was not sure. She saw his scared gaze lift and stare at the approaching bus. She saw an indecision near to panic seize him, and it occurred to her—which in the long run was an act of near clairvoyance—that he proposed to push her under it. He didn’t, but he did put his next question in Russian—and in the brutal accents of Moscow officialdom.

“In 1956, were you granted permission to leave the Soviet Union for the purpose of nursing your sick husband, the traitor Ostrakov? Also for certain other purposes?”

“Ostrakov was not a traitor,” she replied, cutting him off. “He was a patriot.” And by instinct she took up her shopping bag and clutched the handle very tight.

The stranger spoke straight over this contradiction, and very loudly, in order to defeat the clatter of the bus: “Ostrakova, I bring you greetings from your daughter Alexandra in Moscow, also from certain official quarters! I wish to speak to you concerning her! Do not board this car!”

The bus had pulled up. The conductor knew her and was holding his hand out for her bag. Lowering his voice, the stranger added one more terrible statement: “Alexandra has serious problems which require the assistance of a mother.”

The conductor was calling to her to get a move on. He spoke with pretended roughness, which was the way they joked. “Come on, mother! It’s too hot for love! Pass us your bag and let’s go!” cried the

conductor.

Inside the bus there was laughter; then someone shouted an insult—old woman, keeps the world waiting! She felt the stranger's hand scrabbling inexpertly at her arm, like a clumsy suitor groping for the buttons. She pulled herself free. She tried to tell the conductor something but she couldn't; she opened her mouth but she had forgotten how to speak. The best she could manage was to shake her head. The conductor yelled at her again, then waved his hands and shrugged. The insults multiplied—old woman, drunk as a whore at midday! Remaining where she was, Ostrakova watched the bus out of sight, waiting for her vision to clear and her heart to stop its crazy cavorting. Now it is I who need a glass of water, she thought. From the strong I can protect myself. God preserve me from the weak.

She followed him to the café, limping heavily. In a forced-labour camp, exactly twenty-five years before, she had broken her leg in three places in a coal slip. On this August 4th—the date had not escaped her—under the extreme duress of the stranger's message, the old sensation of being crippled came back to her.

The café was the last in the street, if not in all Paris, to lack both a juke-box and neon lighting—an attempt to remain open in August—though there were bagatelle tables that bumped and flashed from dawn till night. For the rest, there was the usual mid-morning hubbub, of grand politics, and horses, and whatever else Parisians talked; there was the usual trio of prostitutes murmuring among themselves, and a sullen young waiter in a soiled shirt who led them to a table in a corner that was reserved with a grimy Campari sign. A moment of ludicrous banality followed. The stranger ordered two coffees, but the waiter protested that at midday one does not reserve the best table in the house merely in order to drink coffee; the *patron* had to pay the rent, monsieur! Since the stranger did not follow this flow of patois, Ostrakova had to translate it for him. The stranger blushed and ordered two ham omelettes with *frites*, and two Alsatian beers, all without consulting Ostrakova. Then he took himself to the men's room to repair his courage—confident, presumably, she would not run away—and when he returned his face was dry and his ginger hair combed, but the stink of him, now they were indoors, reminded Ostrakova of Moscow subways, and Moscow trams, and Moscow interrogation rooms. More eloquently than anything he could ever have said to her, that short walk back from the men's room to their table had convinced her of what she already feared. He was one of them. The suppressed swagger, the deliberate brutalisation of the features, the ponderous style in which he now squared his forearms on the table and with feigned reluctance helped himself to a piece of bread from the basket as if he were dipping a pen in ink—they revived her worst memories of living as a disgraced woman under the weight of Moscow's malevolent bureaucracy.

“So,” he said, and started eating the bread at the same time. He selected a crusty end. With hands like that he could have crushed it in a second, but instead he chose to prise ladylike flakes from it with his fat finger-ends, as if that were the official way of eating. While he nibbled, his eyebrows went up and he looked sorry for himself, me a stranger in this foreign land. “Do they know here that you have lived an immoral life in Russia?” he asked finally. “Maybe in a town full of whores they don't care.”

Her answer lay ready on the tip of her tongue: *My life in Russia was not immoral. It was your system which was immoral.*

But she did not say it, she kept rigidly silent. Ostrakova had already sworn to herself that she would restrain both her quick temper and her quick tongue, and she now physically enjoined herself to this vow by grabbing a piece of skin on the soft inside of her wrist and pinching it through her sleeve with a fierce, sustained pressure under the table, exactly as she had done a hundred times before, in the old days, when such questionings were part of her daily life—When did you last hear from your husband Ostrakov, the traitor? Name all persons with whom you have associated in the last three months! Wit

bitter experience she had learned the other lessons of interrogation too. A part of her was rehearsing them at this minute, and though they belonged, in terms of history, to a full generation earlier, they appeared to her now as bright as yesterday and as vital: never to match rudeness with rudeness, never to be provoked, never to score, never to be witty or superior or intellectual, never to be deflected by fury, or despair, or the surge of sudden hope that an occasional question might arouse. To match dullness with dullness and routine with routine. And only deep, deep down to preserve the two secrets that made all these humiliations bearable: her hatred of them; and her hope that one day, after endless drips of water on the stone, she would wear them down, and by a reluctant miracle of their own elephantine processes, obtain from them the freedom they were denying her.

He had produced a notebook. In Moscow it would have been her file but here in a Paris café it was sleek black leatherbound notebook, something that in Moscow even an official would count himself lucky to possess.

File or notebook, the preamble was the same: "You were born Maria Andreyevna Rogova in Leningrad on May 8, 1927," he repeated. "On September 1, 1948, aged twenty-one, you married the traitor Ostrakov Igor, a captain of infantry in the Red Army, born of an Estonian mother. In 1950, the said Ostrakov, being at the time stationed in East Berlin, traitorously defected to Fascist Germany through the assistance of reactionary Estonian émigrés, leaving you in Moscow. He took up residence and later French citizenship, in Paris, where he continued his contact with anti-Soviet elements. At the time of his defection you had no children by this man. Also you were not pregnant. Correct?"

"Correct," she said.

In Moscow it would have been "Correct, Comrade Captain," or "Correct, Comrade Inspector," but in this clamorous French café such formality was out of place. The fold of skin on her wrist had gone numb. Releasing it, she allowed the blood to return, then took hold of another.

"As an accomplice to Ostrakov's defection you were sentenced to five years' detention in a labour camp, but were released under an amnesty following the death of Stalin in March, 1953. Correct?"

"Correct."

"On your return to Moscow, despite the improbability that your request would be granted, you applied for a foreign travel passport to join your husband in France. Correct?"

"He had cancer," she said. "If I had not applied, I would have been failing in my duty as his wife."

The waiter brought the plates of omelette and *frites* and the two Alsatian beers, and Ostrakova asked him to bring a *thé citron*: she was thirsty, but did not care for beer. Addressing the boy, she tried vainly to make a bridge to him, with smiles and with her eyes. But his stoniness repulsed her; she realised she was the only woman in the place apart from the three prostitutes. Holding his notebook to one side like a hymnal, the stranger helped himself to a forkful, then another, while Ostrakova tightened her grasp on her wrist, and Alexandra's name pulsed in her mind like an unstaunched wound, and she contemplated a thousand different *serious problems* that required *the assistance of a mother*.

The stranger continued his crude history of her while he ate. Did he eat for pleasure or did he eat in order not to be conspicuous again? She decided he was a compulsive eater.

"Meanwhile," he announced, eating.

"Meanwhile," she whispered involuntarily.

"Meanwhile, despite your pretended concern for your husband, the traitor Ostrakov," he continued through his mouthful, "you nevertheless formed an adulterous relationship with the so-called music student Glikman Joseph, a Jew with four convictions for anti-social behaviour whom you had met during your detention. You cohabited with this Jew in his apartment. Correct or false?"

“I was lonely.”

“In consequence of this union with Glikman you bore a daughter, Alexandra, at The Lying-in Hospital of the October Revolution in Moscow. The certificate of parentage was signed by Glikman Joseph and Ostrakova Maria. The girl was registered in the name of the Jew Glikman. Correct or false?”

“Correct.”

“Meanwhile, you persisted in your application for a foreign travel passport. Why?”

“I told you. My husband was ill. It was my duty to persist.”

He ate again, so grossly that she had a sight of his many bad teeth. “In January, 1956, as an act of clemency you were granted a passport on condition the child Alexandra was left behind in Moscow. You exceeded the permitted time limit and remained in France, abandoning your child. Correct or false?”

The doors to the street were glass, the walls too. A big lorry parked outside them and the café darkened. The young waiter slammed down her tea without looking at her.

“Correct,” she said again, and managed this time to look at her interrogator, knowing what would follow, forcing herself to show him that on this score at least she had no doubts, and no regrets.

“Correct,” she repeated defiantly.

“As a condition of your application being favourably considered by the authorities, you signed an undertaking to the organs of State Security to perform certain tasks for them during your residence in Paris. One, to persuade your husband, the traitor Ostrakov, to return to the Soviet Union—”

“To *attempt* to persuade him,” she corrected him, with a faint smile. “He was not amenable to this suggestion.”

“Two, you undertook also to provide information concerning the activities and personalities of revanchist anti-Soviet émigré groups. You submitted two reports of no value and afterwards nothing. Why?”

“My husband despised such groups and had given up his contact with them.”

“You could have participated in the groups without him. You signed the document and neglected it. Undertaking. Yes or no?”

“Yes.”

“For this you abandon your child in Russia? To a Jew? In order to give your attention to an enemy of the people, a traitor of the State? For this you neglect your duty? Outstay the permitted period, remain in France?”

“My husband was dying. He needed me.”

“And the child Alexandra? She did not need you? A dying husband is more important than a living child? A traitor? A conspirator against the people?”

Releasing her wrist, Ostrakova deliberately took hold of her tea and watched the glass rise to her face, the lemon floating on the surface. Beyond it, she saw a grimy mosaic floor and beyond the floor the loved, ferocious, and kindly face of Glikman pressing down on her, exhorting her to sign, to go, to swear to anything they asked. The freedom of one is more than the slavery of three, he had whispered. A child of such parents as ourselves cannot prosper in Russia whether you stay or go; leave and we shall do our best to follow; sign anything, leave, and live for all of us; if you love me, go. . . .

“They were the hard days, still,” she said to the stranger finally, almost in a tone of reminiscence. “You are too young. They were the hard days, even after Stalin’s death: still hard.”

“Does the criminal Glikman continue to write to you?” the stranger asked in a superior, knowing way.

“He never wrote,” she lied. “How could he write, a dissident, living under restriction? The decision to stay in France was mine alone.”

Paint yourself black, she thought; do everything possible to spare those within their power.

“I have heard nothing from Glikman since I came to France more than twenty years ago,” she added, gathering courage. “Indirectly, I learned that he was angered by my anti-Soviet behaviour. He did not wish to know me any more. Inwardly he was already wishing to reform by the time I left him.”

“He did not write concerning your common child?”

“He did not write, he did not send messages. I told you this already.”

“Where is your daughter now?”

“I don’t know.”

“You have received communications from her?”

“Of course not. I heard only that she had entered a State orphanage and acquired another name. I assume she does not know I exist.”

The stranger ate again with one hand, while the other held the notebook. He filled his mouth, munched a little, then swilled his food down with the beer. But the superior smile remained.

“And now it is the criminal Glikman who is dead,” the stranger announced, revealing his little secret. He continued eating.

Suddenly Ostrakova wished the twenty years were two hundred. She wished that Glikman’s face had never, after all, looked down on her, that she had never loved him, never cared for him, never cooked for him, or got drunk with him day after day in his one-roomed exile where they lived on the charity of their friends, deprived of the right to work, to do anything but make music and love, get drunk, walk in the woods, and be cut dead by their neighbours.

“Next time I go to prison or you do, they will take her anyway. Alexandra is forfeit in any case,” Glikman had said. “But you can save yourself.”

“I will decide when I am there,” she had replied.

“Decide now.”

“When I am there.”

The stranger pushed aside his empty plate and once more took the sleek French notebook in both hands. He turned a page, as if approaching a new chapter.

“Concerning now your criminal daughter Alexandra,” he announced, through his food.

“*Criminal?*” she whispered.

To her astonishment the stranger was reciting a fresh catalogue of crimes. As he did so, Ostrakova lost her final hold upon the present. Her eyes were on the mosaic floor and she noticed the husks of langoustine and crumbs of bread. But her mind was in the Moscow law court again, where her own trial was being repeated. If not hers, then Glikman’s—yet not Glikman’s either. Then whose? She remembered trials that the two of them had attended as unwelcome spectators. Trials of friends, if only friends by accident: such as people who had questioned the absolute right of the authorities; or had worshipped some unacceptable god; or had painted criminally abstract pictures; or had published politically endangering love-poems. The chattering customers in the café became the jeering clique of the State police; the slamming of the bagatelle tables, the crash of iron doors. On this date, for escaping from the State orphanage on something street, so many months’ corrective detention. On this date, for insulting organs of State Security, so many more months, extended for bad behaviour, followed by so many years’ internal exile. Ostrakova felt her stomach turn and thought she might be sick. She put her hands to her glass of tea and saw the red pinch marks on her wrist. The stranger continued his recitation and she heard her daughter awarded another two years for refusing to accept

employment at the something factory, God help her, and why shouldn't she? Where had she learnt it? Ostrakova asked herself, incredulous. What had Glikman taught the child, in the short time before they took her away from him, that had stamped her in his mould and defeated all the system's efforts? Fear, exultation, amazement jangled in Ostrakova's mind, till something that the stranger was saying to her blocked them out.

"I did not hear," she whispered after an age. "I am a little distressed. Kindly repeat what you just said."

He said it again, and she looked up and stared at him, trying to think of all the tricks she had been warned against, but they were too many and she was no longer clever. She no longer had Glikman's cleverness—if she had ever had it—about reading their lies and playing their games ahead of them. She knew only that to save herself and be reunited with her beloved Ostrakov, she had committed a great sin, the greatest a mother can commit. The stranger had begun threatening her, but for once the threat seemed meaningless. In the event of her non-collaboration—he was saying—a copy of her signed undertaking to the Soviet authorities would find its way to the French police. Copies of her useless two reports (done, as he well knew, solely in order to keep the brigands quiet) would be circulated among the surviving Paris émigrés—though, God knows, there were few enough of *them* about these days! Yet why should she have to submit to *pressure* in order to accept a gift of such immeasurable value—when, by some inexplicable act of clemency, this man, this system, was holding out to her the chance to redeem herself, and her child? She knew that her nightly and daily prayers for forgiveness had been answered, the thousands of candles, the thousands of tears. She made him say it a third time. She made him pull his notebook away from his gingery face, and she saw that his weak mouth had lifted into a half smile and that, idiotically, he seemed to require her absolution, even when he repeated his insane, God-given question.

"Assuming it has been decided to rid the Soviet Union of this disruptive and unsocial element, how would you like your daughter Alexandra to follow your footsteps here to France?"

For weeks after that encounter, and through all the hushed activities that accompanied it—furtive visits to the Soviet Embassy, form-filling, signed affidavits, *certificats d'hébergement*, the laborious trail through successive French ministries—Ostrakova followed her own actions as if they were someone else's. She prayed often, but even with her prayers she adopted a conspiratorial attitude, dividing them among several Russian Orthodox churches so that in none would she be observed suffering an undue assault of piety. Some of the churches were no more than little private houses scattered round the 15th and 16th districts, with distinctive twice-struck crosses in plywood, and old, rain-sodden Russian notices on the doors, requesting cheap accommodation and offering instruction in the piano. She went to the Church of the Russian Abroad, and the Church of the Apparition of the Holy Virgin, and the Church of St. Seraphin of Sarov. She went everywhere. She rang the bells till someone came, a verger or a frail-faced woman in black; she gave them money, and they let her crouch in the damp cold before candle-lit icons, and breathe the thick incense till it made her half drunk. She made promises to the Almighty, she thanked Him, she asked Him for advice, she practically asked Him what *He* would have done if the stranger had approached Him in similar circumstances, she reminded Him that anyway she was under pressure, and they would destroy her if she did not obey. Yet at the same time, her indomitable common sense asserted itself, and she asked herself over and again *why* she of all people, wife of the traitor Ostrakov, lover of the dissident Glikman, mother—so she was given to believe—of a turbulent and anti-social daughter, should be singled out for such untypical indulgence

In the Soviet Embassy, when she made her first formal application, she was treated with a regard she would never have dreamed possible, which was suited neither to a defector and renegade spy nor to the mother of an untamable hell-raiser. She was not ordered brusquely to a waiting-room, but escorted to an interviewing-room, where a young and personable official showed her a positively Western courtesy, even helping her, where her pen or courage faltered, to a proper formulation of her case.

And she told nobody, not even her nearest—though her nearest was not very near. The gingery man's warning rang in her ears day and night: any indiscretion and your daughter will not be released.

And who was there, after all, apart from God, to turn to? To her half-sister Valentina, who lived in Lyons and was married to a car salesman? The very thought that Ostrakova had been consorting with a secret official from Moscow would send her rushing for her smelling-salts. In a *café*, Maria? In *broads* daylight, Maria? Yes, Valentina, and what he said is true. I had a bastard daughter by a Jew.

It was the nothingness that scared her most. The weeks passed; at the Embassy they told her that her application was receiving "favoured attention"; the French authorities had assured her that Alexandra would quickly qualify for French citizenship. The gingery stranger had persuaded her to backdate Alexandra's birth so that she could be represented as an Ostrakova, not a Glikman; he said the French authorities would find this more acceptable; and it seemed that they had done so, even though she had never so much as mentioned the child's existence at her naturalisation interviews. Now, suddenly, there were no more forms to fill in, no more hurdles to be cleared, and Ostrakova waited without knowing what she was waiting for. For the gingery stranger to reappear? He no longer existed. One ham omelette and *frites*, some Alsatian beer, two pieces of crusty bread had satisfied all his needs, apparently. What he was in relation to the Embassy she could not imagine: he had told her to present herself there, and that they would be expecting her; he was right. But when she referred to "your gentleman," even "your blond, large gentleman who first approached me," she met with smiling incomprehension.

Thus gradually whatever she was waiting for ceased to exist. First it was ahead of her, then it was behind her, and she had had no knowledge of its passing, no moment of fulfilment. Had Alexandra already arrived in France? Obtained her papers, moved on or gone to ground? Ostrakova began to think she might have done. Abandoned to a new and inconsolable sense of disappointment, she peered at the faces of young girls in the street, wondering what Alexandra looked like. Returning home, her eyes would fall automatically to the doormat in the hope of seeing a handwritten note or a *pneumatique*: "Mama, it is I. I am staying at the so-and-so hotel. . . ." A cable giving a flight number, arriving Orly tomorrow, tonight; or was it not Orly Airport but Charles de Gaulle? She had no familiarity with airlines, so she visited a travel agent, just to ask. It was both. She considered going to the expense of having a telephone installed so that Alexandra could ring her up. Yet what on earth was she expecting after all these years? Tearful reunions with a grown child to whom she had never been united? The wishful remaking, more than twenty years too late, of a relationship she had deliberately turned her back on? I have no right to her, Ostrakova told herself severely; I have only my debts and my obligations. She asked at the Embassy but they knew nothing more. The formalities were complete, they said. That was all they knew. And if Ostrakova wished to send her daughter money? she asked cunningly—for her fares, for instance, for her visa?—could they give her an address perhaps, an office that would find her?

We are not a postal service, they told her. Their new chilliness scared her. She did not go any more.

After that, she fell once more to worrying about the several muddy photographs, each the same, which they had given her to pin to her application forms. The photographs were all she had ever seen

She wished now that she had made copies, but she had never thought of it; stupidly, she had assumed she would soon be meeting the original. She had not had them in her hand above an hour! She had hurried straight from the Embassy to the Ministry with them, and by the time she left the Ministry the photographs were already working their way through another bureaucracy. But she had studied them! My Lord, how she had studied those photographs, whether they were each the same or not! On the Métro, in the Ministry waiting-room, even on the pavement before she went in, she had stared at the lifeless depiction of her child, trying with all her might to see in the expressionless grey shadows some hint of the man she had adored. And failing. Always, till then, whenever she had dared to wonder, she had imagined Glikman's features as clearly written on the growing child as they had been on the new-born baby. It had seemed impossible that a man so vigorous would not plant his imprint deeply and for good. Yet Ostrakova saw nothing of Glikman in that photograph. He had worn his Jewishness like a flag. It was part of his solitary revolution. He was not Orthodox, he was not even religious, he disliked Ostrakova's secret piety nearly as much as he disliked the Soviet bureaucracy—yet he had borrowed her tongs to curl his sideburns like the Hasidim, just to give focus, as he put it, to the anti-Semitism of the authorities. But in the face in the photograph she recognised not a drop of his blood, not the least spark of his fire—though his fire, according to the stranger, burned in her amazingly.

“If they had photographed a corpse to get that picture,” thought Ostrakova aloud in her apartment, “I would not be surprised.” And with this downright observation, she gave her first outward expression of the growing doubt inside her.

Toiling in her warehouse, sitting alone in her tiny apartment in the long evenings, Ostrakova racked her brains for someone she could trust; who would not condone and not condemn; who would see round the corners of the route she had embarked on; above all, who would not talk and thus wreck—she had been assured of it—wreck her chances of being reunited with Alexandra. Then one night, either God or her own striving memory supplied her with an answer: The General! she thought, sitting up in bed and putting on the light. Ostrakov himself had told her of him! Those émigré groups are a catastrophe, he used to say, and you must avoid them like the pest. The only one you can trust is Vladimir the General; he is an old devil, and a womaniser, but he is a man, he has connections and knows how to keep his mouth shut.

But Ostrakov had said this some twenty years ago, and not even old generals are immortal. And besides—Vladimir who? She did not even know his other name. Even the name Vladimir—Ostrakov had told her—was something he had put on for his military service; since his real name was Estonian and not suitable for Red Army usage. Nevertheless, next day she went down to the bookshop beside the Cathedral of St. Alexander Nevsky, where information about the dwindling Russian population was often to be had, and made her first enquiries. She got a name and even a phone number, but no address. The phone was disconnected. She went to the Post Office, cajoled the assistants, and finally came up with a 1966 telephone directory listing the Movement for Baltic Freedom, followed by an address in Montparnasse. She was not stupid. She looked up the address and found no less than four other organisations listed there also: the Riga Group, the Association of Victims of Soviet Imperialism, the Forty-Eight Committee for a Free Latvia, the Tallinn Committee of Freedom. She remembered vividly Ostrakov's scathing opinions of such bodies, even though he had paid his dues to them. All the same, she went to the address and rang the bell, and the house was like one of her little churches: quaint, and very nearly closed for ever. Eventually an old White Russian opened the door wearing a cardigan crookedly buttoned, and leaning on a walking-stick, and looking superior.

They've gone, he said, pointing his stick down the cobbled road. Moved out. Finished. Bigger

outfits put them out of business, he added with a laugh. Too few of them, too many groups, and they squabbled like children. No wonder the Czar was defeated! The old White Russian had false teeth that didn't fit, and thin hair plastered all over his scalp to hide his baldness.

But the General? she asked. Where was the General? Was he still alive, or had he—?

The old Russian smirked and asked whether it was business.

It was not, said Ostrakova craftily, remembering the General's reputation for philandering, and contrived a shy woman's smile. The old Russian laughed, and his teeth rattled. He laughed again and said, "Oh, the General!" Then he came back with an address in London, stamped in mauve on a bit of card, and gave it to her. The General would never change, he said; when he got to Heaven, he'd be chasing after the angels and trying to up-end them, no question. And that night while the whole neighbourhood slept, Ostrakova sat at her dead husband's desk and wrote to the General with the frankness which lonely people reserve for strangers, using French rather than Russian as an aid to greater detachment. She told him about her love for Glikman and took comfort from the knowledge that the General himself loved women just as Glikman had. She admitted immediately that she had come to France as a spy, and she explained how she had assembled the two trivial reports that were the squalid price of her freedom. It was *à contre-cœur*, she said; invention and evasion, she said; a nothing. But the reports existed, so did her signed undertaking, and they placed grave limits on her freedom. Then she told him of her soul, and of her prayers to God all round the Russian churches. Since the gingery stranger's approach to her, she said, her days had become unreal; she had a feeling of being denied a natural explanation of her life, even if it had to be a painful one. She kept nothing back from him, for whatever guilty feelings she had, they did not relate to her efforts to bring Alexandra to the West, but rather to her decision to stay in Paris and take care of Ostrakov until he died—after which event, she said, the Soviets would not let her come back anyway; she had become a defector herself.

"But, General," she wrote, "if tonight I had to face my Maker in person, and tell Him what is deepest in my heart, I would tell Him what I now tell you. My child Alexandra was born in pain. Day and nights she fought me and I fought her back. Even in the womb she was her father's child. I had no time to love her; I only ever knew her as the little Jewish warrior her father made. But, General, this I do know: the child in the photograph is neither Glikman's, nor is she mine. They are putting the wrong egg into the nest, and though there is a part of this old woman that would like to be deluded, there is a stronger part that hates them for their tricks."

When she had finished the letter, she sealed it immediately in its envelope so that she would not read it and change her mind. Then she stuck too many stamps on it deliberately, much as she might have lit a candle to a lover.

For the next two weeks exactly, following the posting of this document, nothing happened, and in the strange ways of women the silence was a relief to her. After the storm had come the calm, she had done the little she could do—she had confessed her weaknesses and her betrayals and her one great sin—the rest was in the hands of God, and of the General. A disruption of the French postal services did not dismay her. She saw it rather as another obstacle that those who were shaping her destiny would have to overcome if their will was strong enough. She went to work contentedly and her back ceased to trouble her, which she took as an omen. She even managed to become philosophical again. It is this way or that way, she told herself; either Alexandra was in the West and better off—if indeed it was Alexandra—or Alexandra was where she had been before, and no worse off. But gradually, with another part of her, she saw through this false optimism. There was a third possibility, and that was the worst and by degrees the one she considered most likely: namely, that Alexandra was being used

sample content of Smiley's People: A Novel

- [Atrocitology: Humanity's 100 Deadliest Achievements book](#)
- [download online Genesis pdf, azw \(kindle\), epub](#)
- [download The Gun Digest Book of Firearms Assembly/Disassembly, Volume 4: Centerfire Rifles book](#)
- [download online The Case against Perfection: Ethics in the Age of Genetic Engineering](#)
- [More Money Than Brains: Why School Sucks, College is Crap, & Idiot Think They're Right \(Globe and Mail Notable Books\) here](#)

- <http://thewun.org/?library/Atrocitology--Humanity-s-100-Deadliest-Achievements.pdf>
- <http://kamallubana.com/?library/Selected-Dialogues-of-Plato.pdf>
- <http://deltaphenomics.nl/?library/The-Gun-Digest-Book-of-Firearms-Assembly-Disassembly--Volume-4--Centerfire-Rifles.pdf>
- <http://toko-gumilar.com/books/The-Happiness-Hypothesis--Finding-Modern-Truth-in-Ancient-Wisdom.pdf>
- <http://aneventshop.com/ebooks/Trash.pdf>